

西厢軼事

• XIXIANGYISHI LEIJIANDEBIANZHU

雷建德 编著

陕西旅游出版社



西 廂 軼 事

编 著 · 雷建德

陕西旅游出版社

责任编辑：李群宝

美术编辑：魏明道

版式：田慧君

剪纸：展牡丹 牛爱贤 任凤云

许洁生 惠中福

西 厢 轶 事

雷建德 编著

陕西旅游出版社出版 岐山彩印厂印刷

787×1092毫米 1/32开本 3印张 插页 40千字

1988年7月第1版 1988年7月第1次印刷

印数：1—15100册

ISBN 7-5418-0080-5/I·27

定 价：1.20 元

全

情都生美乎
子園正堂
下
圓
馬少波

中国艺术语言研究会会长马少波



酬韵



借厢

醉酒





传简



读简



考琴



进香



佳期



拷红

送别





成沙



变鸟

序

寒 声

“这的是兜率宫，休猜做了离恨天。

谁想着寺里遇神仙！”（王《西厢》）

人人皆知，崔张爱情故事就发生在这山西省蒲东普救寺。寺建于何时？梁文上明写着“垂拱二年修”（董《西厢》）。垂拱，初唐武则天年号，原名“西永清院”。传说：五代时郭威讨平河东节度使乱，满城百姓得救，因此更名“普救寺”。唐·元稹的文学作品《会真记》，却早已称“普救寺”了。

初唐，是唐代社会上升时期，工商业空前发达，市民激增，思想比较解放。对于传统封建意识，雪浪拍长空，有所冲击。因此，在民间已开始突破了志怪小说的樊篱，从现实社会中孳生了许多冲击封建礼教的传奇故事。《西厢记》就反映了当

时民间传说中这种朴素的反封建意识。

《西厢记》崔张爱情故事的流传，自古以来具有两条线索：一是口头文学与民间艺术传播；一是文人们的文艺作品传播。他们自成系统，也互有影响。盛唐时期，元稹（微之）采用民间传说，写成了《会真记》（又名《莺莺传》），这是以文人们的文艺手段传播西厢故事的开始。同时，他的友人李绅也写过《莺莺歌》即《莺莺本传歌》，把张生写作始乱终弃的轻薄文人，莺莺只落个被张生玩弄弃置“为郎憔悴却羞郎”的悲剧下场。她和民间传说的悲剧有天渊之别。北宋文人秦观、毛滂都用〔调笑转踏〕写过《莺莺传》，赵德麟（令峙）用鼓子词写过《商调·蝶恋花·〈会真记〉》，内容均无大变化。金·董解元（佚名）所著说唱诸宫调《西厢记》，摆脱了元稹《会真记》的窠臼，为后来的《西厢记》杂剧创作另辟蹊径，元·王实甫《西厢记》杂剧，突出了以人性对抗封建礼教的描述，使矛盾冲突典型化，达到了这一题材作品的高度思想境界，具有极大的艺术魅力，成为元代以前西厢故事最美的诗篇。

不要忘记，西厢故事做为民间口头文学传播，千百年来，在普救寺周围，甚至更广袤的范围内，不仅依然活在人民的心目中，甚至经过民间艺术的群众性创造，如《桑落酒醉倒张生》、《蒲州柿苦透莺莺》、《莺莺殉情成沙》、《红娘遇难变鸟》

以及“雪花山”、“白马将军寨”、“十里店”等与西厢故事有关的传说遗迹，听来无不使人心醉神往。年轻的民间文艺爱好者雷建德，永济人，对故乡风物，自然是情沾肺腑、意惹肝肠。他把这些优美的口头文学记录下来，加以研究整理，在原有基础上进行一番再创造的工作，便成为这部《西厢轶事》。这是西厢民间传说的第一次整理。

崔莺莺风魔了张解元，《西厢记》也风魔了古往今来的千家万户。有多少中外专家学者，在那里研究《西厢记》的作者问题，版本、主题、语言、艺术特色和有关《西厢记》的改编问题。《西厢轶事》，可以为他们增添一点从民间来的启示。普救寺正在按唐制复原修建中，有多少中外游客远游普救寺，《西厢轶事》联系各种自然景观，可以供他们联想、回味西厢故事的悲欢离合。尽管《西厢记》已是经过生活提炼后的一部千载绝唱的艺术作品，游人们还是想从这些轶事传闻的蛛丝马迹中，寻找一些生活原型的补充，以满足自己的游兴。

“似神仙归洞天，空余下杨柳烟，只闻得鸟雀喧”吗？还是不空。

望人间爱儿女莫效崔母。

愿天下有情人终成眷属！

1988年4月18日于太原

《西厢记》故事梗概

《西厢记》的故事，最早是由唐代与白居易齐名的大诗人元稹所著的传奇小说《会真记》（又名《莺莺传》）演变而来，金代董解元作的《西厢记诸宫调》有重要发展，而臻于完美的则要数元代塑造艺术形象的巨匠，大戏剧家王实甫所撰写的杂剧《崔莺莺待月西厢记》。作品写的是：一个河南的白衣秀士（未中功名的书生）张君瑞，漫游普救寺，偶然见到了相国千金崔莺莺。他一见钟情，十分倾慕，于是就借宿在寺内西厢房，伺机与莺莺相互留情。由于小姐被崔氏孀妇管束很严，张生无法与她接近。不久，丁文雅部下的叛将孙飞虎探知莺莺长得“颜色艳异，光辉动人”，便率五千兵马前来围住普救寺，要抢夺她为妻。在无可奈何之际，崔夫人硬着头皮向两廊僧俗宣布：谁能退贼兵，